

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Courage Marine Group Limited

(勇利航業集團有限公司)

(在百慕達註冊成立之有限公司)

(香港股份代號：1145)

(新加坡股份代號：E91.SI)

海外監管公告

本海外監管公告乃勇利航業集團有限公司(「本公司」)根據新加坡證券交易所有限公司上市守則作出的公告之複製本。按照香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則第13.09(2)條規定，上市發行人須確保一旦上市發行人的證券亦於其他交易所上市，應同時知會聯交所有關其向任何該等其他交易所發佈的任何資料，而該等資料於其他市場發佈時亦應同時於香港市場發佈。請參閱下頁所附之已於二零一一年十一月十日於新加坡證券交易所有限公司發佈的公告。

承董事會命

勇利航業集團有限公司

主席

許志堅

香港，二零一一年十一月十日

於本公告日期，董事總經理為吳超寰先生，執行董事為陳信用先生，主席兼非執行董事為許志堅先生，非執行董事為孫賢隆先生及張順吉先生，獨立非執行董事為呂春建先生、陳文安先生及朱文元先生。



勇利航業戰略收購船隻 財務狀況維持健全

* * * * *

購買全新大靈便型貨船以在市況不佳時保持競爭力

截止 2011 年 9 月 30 日擁有淨現金流

(香港，中國內地和新加坡，2011 年 11 月 10 日) – 勇利航業集團有限公司 (“勇利航業”或“集團”，編號：1145 HK / E91.SI)，一家受益于亞洲能源需求增長的幹散貨航運公司，公佈了其截至 2011 年 9 月 30 日的前 9 個月財務報告。（“2011 年前 9 個月”）

美國和歐洲經濟動盪導致波羅的海幹散貨指數(“BDI”)劇烈波動。在不確定的市況下，勇利航業保持了健全的資產負債表並償清了所有到期負債。截止 2011 年 9 月 30 日，集團持有淨現金資產 1,470 萬美元。

由於經濟放緩，亞洲地區航運需求降低，造成了的貨船的低使用率，集團 2011 年前 9 個月的營業額比去年同期的 3,760 萬美元降低 56%至 1,580 萬美元。

期內，集團錄得毛損 920 萬美元，而 2010 年同期的毛利為 1,000 萬美元。

除去整體管理費用，集團錄得於香港上市的一次性上市費用 210 萬美元。集團股份於 2011 年 6 月 24 日於于港交所主板成功上市。

2011 年前 9 個月，集團錄得淨虧損 1,250 萬美元，而 2010 年同期錄得淨利 900 萬美元。期內，集團每股淨虧損 1.26 美分，而每股淨資產為 8.92 美分。

不確定市況下的戰略舉措

與航運業費率密切相關的波羅的海幹散貨指數由 2011 年 8 月的約 1,200 點急升至 2011 年 10 月的約 2,000 點的水準。然而，集團分別於 2011 年 8 月與 10 月出售兩艘名為宏利輪和瑞利輪的小靈便型貨船。此外，集團以 2,660 萬美元從一中國船廠購得一艘新的大靈便型貨船，該船隻將在 2012 年 1 月初交付。

勇利航業主席許志堅先生表示：“集團購買新船主要是為了在市況不佳的情況下保持競爭力。此舉反映了集團對長遠發展的規劃和開發新市場的努力。”

---- 完 ----

關於勇利航業集團有限公司

勇利航業成立於 2001 年 6 月，為亞洲最年輕的幹散貨航運公司之一。集團擁有並經營 7 艘幹散貨貨船，在大中華地區、日本、俄國、越南、印尼和孟加拉等亞洲國家開展業務。集團總運載量 487,061 噸，主要運輸煤、海砂、粗砂、水泥、粘土、鐵礦石、礦物和木材等幹散貨。集團的 5 位董事為在亞洲特別是大中華區幹散貨航運業的資深專家，他們專長互補，合計擁有超過 150 年行業經驗。勇利航業從創始以來持續盈利，在亞太區的龐大的市場份額使其可以依靠中國和亞太區持續的經濟增長，並將定位為受益於以煤為主導的幹散貨航運需求的增長。

欲知詳情，請流覽集團網站 www.couragemarine.com

聯繫我們

<p>Aries Consulting Ltd 徐詩茵小姐/李家惠先生 投資者關係顧問 電話:(852)2610-0846 傳真: (852) 2610-0842 電郵: staff@ariesconsulting.com.hk</p> <p>Financial PR Pte Ltd Romil Singh 先生 章誠爽小姐 投資者關係顧問 電話: (65) 6438-2990 傳真: (65) 6438-0064 電郵: staff@financialpr.com.sg</p>	<p>勇利航業集團有限公司 源自立先生 財務總監 電話: (852) 3184-0755 電郵: courage@couragemarine.com 網址: www.couragemarine.com</p>
--	---